

# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-190, 359-590  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

## MTI BELFOLDI HIREK

B. 1. kiadás 1954. augusztus 14. 6 óra - perc

AZ IPARI DOLGOZÓKKAL LEGYÜTT ÜNNEPLIK AZ ALKOTMÁNY ÖTÖDIK ÉS ALAKULÁSUK NEGYEDIK ÉVFORDULÓJÁT A XVI. KERÜLETI "AUGUSZTUS 20."TSZ TAGJAI

i Szo/HM No VE 1954. augusztus 14.

Nemrégén dolgozik Rákosszentmihályon a földművelésügyi minisztérium 1/5-ös Mezőgazdasági Segédipari Vállalata. A rövid idő alatt sokat hallottak a közelükben működő "Augusztus 20" tsz-ről. Eredményeikről már addig is sokszor olvastak az ujságban és hallottak a rádióban. A tsz irodája falán egyre szaporodnak a vörös selyem versenyászlók és a különböző oklevelek.

- Megtudtuk, - mondja Kocsis Benedek, a vállalat párttitkára, - hogy 1950 augusztus 20-án alakultak és az első évi alig 70 ezer forintos közös vagyonukat több mint 4 millióra fejlesztették. Tagjaik jóléte és jövedelme évről-évre egyenletesen növekszik. A tsz-tagok mondták el, hogy 15 forintot kapnak munkaegységenként előlegül és mintegy félmillió forint készpénzük van a bankban.

Jövedelmük azonban most is gyarapodik, mert a főváros különböző részein lévő öt üzletüket minden reggel friss zöldségfélével látják el. Paprikából naponta 8 mázsát, paradicsomból pedig 5 mázsát szállítanak piacra.

- Arról is tudunk, - folytatja - hogy husfélékből és gabonából már teljesítették egész évi beadási kötelezettségüket.

- Nem feledkeztek meg az árvizkárosultakról sem. A tsz közös vagyonából 10 ezer forintot, a tagok pedig egyhavi keresetük 3 százalékát ajánlották fel.

- Azért hívtuk meg az augusztus 20-i baráti találkozóra az "Augusztus 20" tsz tagjait, mert olyanokkal akarjuk ünnepelni Alkotmányunk évfordulóját, akik hozzánk hasonló szép eredményekkel büszkélkedhetnek. Mi ugyanis első félévi tervünket 118 százalékra teljesítettük - mondja a párttitkár.

A vállalat dolgozói személyesen is beszélgettek a tsz tagjaival, de levélben is meghívták őket:

"Felkérjük az "Augusztus 20" tsz tagjait, hogy Alkotmányunk ünnepén látogassanak meg minket. Meg szeretnénk ismertetni az  
/folyt.köv./

MTI BELFOLDI HIREK

B. 2. kiadás

1954. augusztus 14.

6 óra 05 perc

/Az ipari dolgozokkal együtt...folyt./ i Szo/HM No VE

elvtársakkal, hogyan dolgozunk a pártnak és a kormánynak a mezőgazdasági termelés fejlesztéséről szóló határozata megvalósításán. Szeretettel várjuk az elvtársakat augusztus 20-án reggel 9 órakor a XIV. kerületi Lengyel-utca 4. szám alatti asztalosműhelyünkben" - írják a többi között a levélben.

A tsz-tagok elfogadták a meghívást. Örülnek, hogy az Alkotmány ötödik és alakulásuk negyedik évfordulóját az ipari munkásokkal együtt ünnepelhetik. /MTI/

- . -

EGÉSZSÉGUGYI HIREK

i CsE/He/HM KC Bn

A László kórház felszerelése három csehszlovák gyártmányu vastüdővel gyarapodott. A vastüdők a napokban érkeztek meg a baráti Csehszlovák Köztársaságból.

x x x

Az Orvostudományi Dokumentációs Központ még ebben az évben elkészíti a felszabadulástól 1954-ig terjedő időszak magyar orvosi irodalmának bibliográfiáját, amely 1955-ben könyvalakban is megjeleNIK. A későbbiek folyamán fokozatosan feldolgozzák a felszabadulás előtti idők anyagát is, amelyhez a magyar szerzők külföldi folyóiratokban megjelent munkáit is felhasználják.

x x x

A Budapesti Városi Tanács Központi Fogászati Rendelő és Továbbképző Intézete látja el a fővárosi dolgozok jelentős részének fogkezelését. Naponta több mint 1.800 beteg fordul meg az Intézetben. A rendeléseken havonta mintegy 1.000 beteg teljes fogsorpótlását és kezelését fejezik be. Ezenkívül körülbelül 500 korona- és foghidmunkát végeznek el. Egyszerre mintegy 3.000 beteg áll folyamatos kezelés alatt.

Az Intézet éjszakánként és munkaszüneti napokon is ügyeletet tart. /MTI/

- . -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1954. augusztus . 14. 6 óra 10 perc

AUGUSZTUS 25.-ÉN KEZDIK MEG AZ ÖTÉVES TERVKÖLCSÖN NYEREMÉNYEINEK KIFIZETÉSÉT

i Ró/PE NL Bn

1954. augusztus .14.

Az Ötéves Tervkölcson 9. sorsolásán kihuzott számokról az Országos Takarékpénztár végleges jegyzéket készít. Országsszerte augusztus 25.-én, szerdán kezdik meg a nyeremények és törlesztések beváltását az OTP fiókokban és a postahivatalokban. A hivatalos nyereménylista megtekinthető majd a tanácsoknál, postahivatalokban, az OTP fiókjaiban és az üzemek államkölcson felelőseinél. /MTI/

KONZERVGYÁRAINK AZ IDÉN TIZ SZÁZALEKKAL TÖBB PARADICSOMOT TARTÓSÍTANAK, MINT A MULT ÉVBEN

i Gó/PE NL P

1954. augusztus 14.

A konzervgyárakra az idén lényegesen nagyobb feladat hárul, mint a mult esztendőben. A vásárlók évről évre növekvő igényét kell kielégíteniök s jól fel kell készülni a télre. A termelés eddigi szakaszaiban, a zöldborsó és a zöldbab "szezonban" jól megállták helyüket az üzemek. A zöldborsó konzervből 16, mélyhűtött zöldborsóból pedig 32 vagonnal készítettek többet, mint 1953-ban. Az eccetes, a mélyhűtött és a főzeléknek feldolgozott zöldbabból 96 vagonnal több kerül majd a dolgozók asztalára.

Augusztus első hetében a konzervgyárak megkezdték a paradicsom tartósítását is. Paradicsomból a tavalyinál mintegy tiz százalékkal többet tartósítanak. A vállalatok erre a munkára is jól felkészültek. Több üzemben gépesítették az eddig kézzel végzett munkafolyamatokat. A Budapesti Konzervgyárban - ahol naponta hatvan vagon paradicsomot tartósítanak, az idén már futószalagon szállítják és géppel mossák a ládákat. A Kinizsi Konzervgyárban három új paradicsomosógépet helyeztek üzembe s így lényegesen emelkedett a termelékenység. A Szegedi Konzervgyár is jól felkészült a "paradicsomszezonra". A gyárban az idén ötféle paradicsomkonzervet készítenek s többi között tiz vagon lecsóval és huszonöt vagon paradicsomsüritménnyel gyártanak többet, mint a mult esztendőben. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1954. augusztus 14. 6 óra 15 perc

BUDAPESTI ÜZEMI MNDSZ SZERVEZETEK TERMELÉSI BIZOTTSÁGAI AZ  
ALKOTMÁNY TISZTELETÉRE INDITOTT MUNKAVERSENYBEN

i Anó/PE KC P

1954. augusztus 14.

△ Magyar Felvonógyár

MNDSz szervezetének termelési bizottsága héttagnői "Béke" brigádot szervezett. A brigád tagjai megbeszéltek, hogyan dolgozhatnak selejt nélkül, hogyan érhetnek el nagyobb eredményt. Elhatározták, a legjobb munkát végző asszonyok munkamódszerátadással segítik a gyengébbeket, hogy augusztus 20.-ra egyetlen olyan nődolgozó se legyen, aki nem éri el a száz százalékot. Az MNDSz termelési bizottsága a lányok, asszonyok eredményeit naponta ismerteti a hangos híradóban. A nap legjobbját a műszak befejezésekor a napközi otthon egy kis lakója virággal köszönti.

△ Hazai Pamutszövőgyárban

az MNDSz termelési bizottsága az Alkotmány Ünnepeére egyhónapos műszakot indított. A nődolgozók megfogadták, hogy selejtmentes munkával köszöntik az Alkotmány Ünnepeét.

△ XX. kerületi Szakorvosi  
Rendelő Intézet

MNDSz szervezetének termelési bizottsága a XIX. kerületi rendelőintézet szervezetét hívta versenyre augusztus 20.-a tiszteletére. Arra törekszemek, hogy a betegekkel még udvariasabban bánjanak s problémáikat, kérésüket a lehető leggyorsabban és legjobban intézzék el.

Az Alkotmány Ünnepeére a Május 1. Ruhagyárban huszonöt MNDSz pár versenyez az elsőségért. Teljesítményüket kiváló minőségi munkával, tíz százalékkal akarják növelni. /MTI/

- - - -

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1954. augusztus 14. 6 óra 20 perc

### SZEPTEMBER 1.-ÉN NYITJÁK MEG KAPUIKAT AZ EGYETEMEK

i Sr/tot/PE KC VE

1954. augusztus 14.

Az oktatásügyi miniszter utasítást adott az egyetemek főfeladatairól az 1954/55. tanévben. Az utasítás értékeli az elmúlt tanév munkáját és rámutat arra, hogy az elmúlt tanévben még csak az első lépéseket tették meg a felsőoktatásban a kormányprogram elveinek megvalósításáért. A következő évek feladata - amint azt a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének határozata kijelölte - a közoktatás és benne a felsőoktatás minőségi fejlesztése olyan összefüggő, egységes, tudományosan megalapozott, szilárd oktatási-nevelési rendszer kialakítása, amely szakít az átszervezésekkel, megszünteti a bizonytalanságot és a kisérleti jelleget.

A szeptemberben kezdődő tanévben a felsőoktatási intézmények legfontosabb feladata, hogy tovább emeljék az oktatás színvonalát, ügyeljenek a tanításban a fokozatosság elvének megvalósítására, javítsák tovább nevelőmunkájukat, biztosítsák az egyetemi oktatók továbbfejlődését és emeljék magasabb színvonalra az egyetemek vezetését.

Az utasítás szerint a nappali tagozaton a tanévnyitás és az első félév kezdete: szeptember 1. A tanítás szeptember 2.-től december 21.-ig tart, a vizsgaidőszak december 22.-től január 31.-ig lesz.

Az esti és a levelező tagozaton a tanévnyitás és az első félév kezdete ugyancsak szeptember 1. A tanítás szeptember 2.-től december 14.-ig tart. Tanulmányi szünet december 15. és december 28. között lesz. Vizsgaidőszak: december 29.-től január 31.-ig. /MTI/

- - - -

### A TÁRSADALOM- ÉS TERMÉSZETTUDOMÁNYI ISMERETTERJESZTŐ TÁRSULAT

k -cz/TI/PE -cz Bn

1954. augusztus 14.

és a Fővárosi Emlékműfelügyelőség augusztus 20.-án és 21.-én párhuzamosan két budapesti sétát indít. Az egyik séta a Várat, a másik a Belváros és a Dunapart műemlékeit mutatja be. A sétán résztvevők mindkét napon délelőtt tíz órakor indulnak a Bécsikapu-térről, illetve a Március 15.-e térről. Résztvételi díj 1.- forint. Jegyek kaphatók a TTIT központi székházának portáján /VIII. Bródy Sándor-utca 16./ /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1954. augusztus 14. 6 óra 20 perc

SZEPTEMBER 1.-ÉN NYITJÁK MEG KAPUIKAT AZ EGYETEMEK

i Sr/tot/PE KC VE

1954. augusztus 14.

Az oktatásiügyi miniszter utasítást adott az egyetemek főfeladatairól az 1954/55. tanévben. Az utasítás értékeli az elmúlt tanév munkáját és rámutat arra, hogy az elmúlt tanévben még csak az első lépéseket tették meg a felsőoktatásban a kormányprogram elveinek megvalósításáért. A következő évek feladata - amint azt a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének határozata kijelölte - a közoktatás és benne a felsőoktatás minőségi fejlesztése olyan összefüggő, egységes, tudományosan megalapozott, szilárd oktatási-nevelési rendszer kialakítása, amely szakít az átszervezésekkel, megszünteti a bizonytalanságot és a kisérleti jelleget.

A szeptemberben kezdődő tanévben a felsőoktatási intézmények legfontosabb feladata, hogy tovább emeljék az oktatás színvonalát, ügyeljenek a tanításban a fokozatosság elvének megvalósítására, javítsák tovább nevelőmunkájukat, biztosítsák az egyetemi oktatók továbbfejlődését és emeljék magasabb színvonalra az egyetemek vezetését.

Az utasítás szerint a nappali tagozaton a tanévnyitás és az első félév kezdete: szeptember 1. A tanítás szeptember 2.-től december 21.-ig tart, a vizsgaidőszak december 22.-től január 31.-ig lesz.

Az esti és a levelező tagozaton a tanévnyitás és az első félév kezdete ugyancsak szeptember 1. A tanítás szeptember 2.-től december 14.-ig tart. Tanulmányi szünet december 15. és december 28. között lesz. Vizsgaidőszak: december 29.-től január 31.-ig. /MTI/

- - - -

A TÁRSADALOM- ÉS TERMÉSZETTUDOMÁNYI ISMERETTERJESZTŐ TÁRSULAT

k -cz/TI/PE -cz Bn

1954. augusztus 14.

és a Fővárosi Emléktüfelyelőség augusztus 20.-án és 21.-én párhuzamosan két budapesti sétát indít. Az egyik séta a Várat, a másik a Belváros és a Dunapart emlékeit mutatja be. A sétán résztvevők mindkét napon délelőtt tíz órakor indulnak a Bécsikapu-térről, illetve a Március 15.-e térről. Résztvételi díj 1.- forint. Jegyek kaphatók a TIT központi székházának portáján /VIII. Bródy Sándor-utca 16./ /MTI/

- - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. 6. kiadás 1954. augusztus 14. 6 óra 25 perc

A HÉT KÖNYVEI

i ÁKV F KC Bn 1954. augusztus 14.

Szikra Könyvkiadó

<u>Az angol-amerikai imperialisták ellenséges tevékenysége a magyar nép ellen a két világháború között.</u> 79.o.	3.50	-.-
<u>Kanapa: Mit láttam Bulgáriában?</u> 193.o.	10.--	-.-
<u>Mukerdszi: Az indiai munkásosztály helyzete.</u> 272.o.	19.--	25.--
<u>Zubov: Légy éber mindenütt és mindenkor</u> 155 o.	5.50	-.-

Szépirodalmi Könyvkiadó

<u>Csohány Gabriella: Dal az emberekről</u> 72 o.	7.--	-.-
<u>Szabó Pál - Balázs Sándor: Darázs-fészkek /Vigjáték</u> 3 felv./ 94 o.	7.--	-.-

Ifjúsági Könyvkiadó

<u>Komjáthy István: Szürke nyúl országa /Mesék/ 2 kiad.</u> 82 o.	-.-	9.--
<u>Kónya Lajos: Iskolások /Verses mese/</u> 40 o.	-.-	14.--

Új Magyar Könyvkiadó

<u>Gogol: Tarasz Bulba /Regény/</u> 188 o. /Olcsó könyvtár/	3.--	-.-
<u>Muratov: Bukovinai történet /Regény/</u> 190 o.	6.50	-.-

Művelt Nép Könyvkiadó

<u>Hoffmann Tibor: Mit mond az atomfizika a fémek szerkezetéről?</u> 91 o.	9.--	-.-
<u>Kara-Murza: A nagy kínai parasztháború 1850-1864.</u> 136 o.	-.-	15.50
<u>Kárpáti Aurél: Kántorné</u> 83 o.	7.50	-.-
<u>Sztyepanov: A nagy törvény története</u> 237 o. /Ember és világ/	-.-	18.--

Népszava Könyvkiadó

<u>Gáli József: Erős János /Mesejáték 4 felv./</u> 80 o. /Szinjátékok könyvtára 79-80./	3.--	-.-
--	------	-----

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B.7. kiadás 1954. augusztus 14. 6 óra 30 perc

/A hét könyvei...folyt./ K ÁKV F KC Bn

Kocsonya Mihály házassága /Komédia 3 kis felv./  
 Adolg. E. Kovács Kálmán. 36.o./Szinjatszók könyv-  
 tára 81./ 1.70 --

Móricz Zsigmond: A tej. - Magyarosan. /2 egyfelvo-  
 nános/ 2.kiad.44.o./Szinjatszók könyvtára 2o./ 2.-- --

Nehézipari Könyvkiadó

Bánkuti József - Ersek László: Az MVE 28o-as csucs-  
 esztergapad karbantartása. 165.o. Soksz. 16:50 --

Tábori Róbert: Televíziós vevőkészülék. 377.o. -- 41.--

Akadémiai Könyvkiadó

Ahijezer - Pomerancsuk: Fejezetek az elméleti mag-  
 fizika köréből. 31o.o. -- 7o:--

Perényi Imre: A város lakóterülete. 217.o. -- 4o:--

Slater: Mikrohullámu elektronika. 384.o. -- 8o:--

/MTI/

A FŐVÁROS TÉLI GÁZELLÁTÁSA ZAVARTALAN LESZ - A BUDAPESTI GÁZ-  
 ÉS KOKSZMŰVEK IGAZGATÓJÁNAK NYILATKOZATA:

i. Ró/B F Szia VE

1954. augusztus 14.

Daigner Mihály, a Budapesti Gáz- és Koksztűvek igazgatója a főváros téli gázellátásáról a következőket mondotta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- Az elmúlt télen a rendkívül hideg és csapadékos időjárás igen nehéz helyzet elé állította a Budapesti Gáz- és Koksztűvek dolgozóit. Komoly erőfeszítést kívánt tőlünk részben a szénellátási zavarok leküzdése, másrészt a szabadban lévő üzemi berendezések működtetése. A megnőtt igények kielégítéséért különböző műszaki intézkedésekkel növeltük a termelést. Meglévő tisztítóberendezésünk azonban a nagyobb termelés mellett nem tudták megtartani a minőséget, ez elsősorban a száraztisztító berendezésekre vonatkozik, amelyek a gázból a kénhidrogént távolítják el.

- Az eltelt egy év alatt mindent elkövettünk, hogy az idci télen a jelentősen megnőtt termelés mellett a minőségi követelményeknek is eleget tegyünk. Arra törekszünk, hogy a főváros lakosságát minél több és jóminőségű gázzal lássuk el. Még a múlt esztent-  
 /folyt.köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

B. 8 kiadás

1954. augusztus 14. 6 óra 35 perc

/A főváros téli gázellátása...folyt. A i Ró/B F Szia VE

dőben kezdtük el a száraztisztító berendezések bővítését. Eddig már két új tisztító berendezést helyeztünk üzembe s ennek eredményeként a gáz minősége lényegesen javult. A napokban ismét üzembe helyeztünk két tisztítót, ami a téli nagy fogyasztás idején is biztosítja a kénmentes gázt. A nagyjavításokat dolgozóink sokkal körültekintőbben végezték el s így előreláthatólag teljesen zavarmentes lesz a gázszolgáltatás. Megfelelő szénkészletet is tárolunk, hogy az időjárás okozta esetleges szállítási nehézségek ne gátolhassák munkánkat. Kísérleteket folytatunk a gáztermelés növelésére oly módon is, hogy pakurából is állítunk elő gázt. A kísérletek eredményétől függően egy hónap múlva rátérhetünk majd a folyamatos pakura-gáztermelésre.

- A "Készüljünk fel a télre" című cikk olvasása után a műszaki vezetőkkel közösen megtettük a még szükséges intézkedéseket, hogy a fogyasztókat a lehető legjobban kielégíthessük. A főváros gázfogyasztóinak száma egy év alatt többezzerrel nőtt s további gondkoddással is számolnunk kell. Ez szükségessé teszi, hogy a háztartásokban is a lehető leggazdaságosabban használják a gázt, ami egyaránt érdeke a fogyasztóknak és népgazdaságunknak -fejezte be nyilatkozatát Daigner Mihály. /MTI/

ÁTHELYEZIK A 36-OS ÉS 54-ES AUTOBUSZJÁRAT VÉGÁLLOMÁSÁT

i Bc/Tr F -cz P

1954. augusztus 14.

A dolgozók kérésére augusztus 16-ától kezdve a 36-os és az 54-es autóbusszjárat végállomását áthelyezik. A 36-os járat hétfőtől kezdve Postlőrincen a Vörös Hadsereg-utja és Hengersor-utca sarkáig közlekedik. Az 54-es járat új végállomása a XIX. kerületben az Ady Endre-ut és a Hofherr Albert-utca sarkán lesz. Az áthelyezések megkönnyítik a XVIII. és XIX. kerület üzemeiben dolgozók közlekedését és átszállási lehetőséget biztosítanak az 54-es autóbusszról a 36-os járatra. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 9 kiadás 1954. augusztus 14. 6 óra 40 perc

MI UJSÁG VIDEKEN ?

6 Vid -cz/TI/HM -cz Bn 1954. augusztus 14.

Másfél év alatt több mint hatvan-ezer dolgozó vett részt tudószűrő vizsgálaton Nógrád-megyében

Dolgozó népünk állama az Alkotmány értelmében a legmesszebbmenően gondoskodik a dolgozók egészségvédelméről. Erzik ezt a gondoskodást a nógrádiak is. Az új falusi és orvosi rendelők mellett a Nógrád megyei tanács tbc gondozó intézetének ernyőfénykép szolgálata is őrökdi egészségük felett. Másfél év alatt mintegy 15 bánya és nagyüzem munkásaihoz, ezenkívül állami gazdaságok, termelőszövetkezetek, gépállomások, iskolák, hivatalok és községek dolgozóihoz látogatott el a gondozó intézet autója. Másfél év alatt több mint hatvanezer dolgozót vizsgáltak meg. A vizsgálatok során mintegy 130 olyan dolgozó gyógykezelését kezdték meg, aki nem tudott betegségéről. Ebben az esztendőben még további tízezer dolgozó részesül szűrővizsgálatban Nógrád-megyében.

Népviselési kiállítás nyílik Szekszárdon

A Tolna megyei tanács népművelési osztálya rendezésében szeptember 8-án népviseleti kiállítás nyílik a szekszárdi múzeumban. A három terem betöltő gazdag anyag bemutatja Tolna megye legjellegzetesebb néprajzi vidékeinek, a Sárköznek, a Koppány vidékének, a székely és németlakta területeknek népviseletét, a gyermekek, legények és menyecskék öltözetétől az öregek viseletéig. A kiállítás az egyes munkafolyamatokat is bemutatja, szemlélteti, hogyan készül a híres, sok munkát igénylő sárközi himzés, hogyan szövik háziszőttesüket a székely asszonyok. Szemlélteti a kiállítás azt is, hogy az egymás mellett élő németek, sárköziek és székelyek viselete milyen elemeket vett át egymástól.

Új iskolák Baranyában

A héten fejeződött be Baranyában a kéemesi, a rádfalvi és a villányi új iskolák építése. Még ebben az évben átadják rendezésének a Pécs-Kertvárosban, Sásdon és Komlón épülő új iskolákat is. Ezekkel együtt 29 új tanteremmel gazdagodik az edén Baranya megye. Nagy gondot fordítanak a megyében a meglévő iskolák tatarozására is.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 10 kiadás

1954. augusztus 14.

6 óra 45 perc

/Mi ujság vidéken?1.folyt./ ö Vid -cz/TI/HM -cz Bn

Erre a célra az idén mintegy négy és félmillió forintot költenek, iskolai butorok beszerzésére pedig kétmillió forintot.

Mezőgazdasági terménykiállításokat rendeznek Somogy megyében

A Somogy megyei tanács népművelési osztálya a mezőgazdasági osztállyal együttműködve elhatározta; hogy a megye több községében mezőgazdasági terménykiállítást rendez. Balatonlellén, Lengyeltótiiban, Ihárosberényben és még hét másik községben már minden előkészületet megtettek az augusztus 20-án nyíló kiállításra. Csököly községben a mezőgazdasági kiállítás mellett népművészeti kiállítást is rendeznek, amelyen szőtteseket, népviseleti ruhákat, fafaragványokat mutatnak be.

Bölcsődéket avatnak augusztus 20-án a kecskeméti Kinizsi konzervgyárban

A kecskeméti Kinizsi konzervgyárban mintegy félmillió forintos beruházással 40 gyermeket befogadó, szépen berendezett bölcsődét építettek. Az új intézményt augusztus 20-án, Alkotmányunk ünnepén adják át rendeltetésének. A régi bölcsőde épületét napköziotthonná alakítják át.

Három klubja van már a sztálinvárosi kohászoknak

Három klubhelyisége van már a sztálinvárosi kohászoknak, amelyekben rendszeresen tartanak műszaki, természettudományos, egészségügyi, vagy irodalmi előadásokat. A harmadik klubhelyiség, az Iskola-téri a napokban kapott új butorokat, függönyöket. Mindhárom klubban könyvtár, rádió és különféle társasjátékok állnak a dolgozók rendelkezésére, akik szívesen keresik fel ezeket a helyiségeket, hogy pihenjenek, tanuljanak, szórakozzanak.

Kastélyból iskola

Baranyában a mecseknádasdi volt püspöki kastélyt 30.000 forintos költséggel korszerű iskolává alakítják át.

Ötvenezer vendéget várnak a siófoki ifjusági béketalálkozóra

Az augusztus 20-i nagyszabású siófoki ifjusági béketalálkozás /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 11 kiadás

1954. augusztus 14.

6 óra 50 perc

/Mi ujság vidéken? 2./ folyt./ ö Vid -cz/TI/HM -cz Bn

lálkozóra már minden előkészület megtörtént. Három szabadtéri színpadon a megye legjobb kulturbrigádjai és népi együttesei szórakoztatják majd a vendégeket, ezenkívül rögtönzött előadásokat tartanak a strandon, a tereken és a különféle szórakozóhelyeken. A találkozóra mintegy 50 ezer vendéget várnak, akiknek ellátására a megyei tanács kereskedelmi osztálya is megtette a szükséges előkészületeket.

Augusztus 20-ra készül a hódmezővásárhelyi "Petőfi" kulturház művészeti együttese

Hódmezővásárhelyen és környékén igen népszerű a város kulturházának, a "Petőfi" kulturháznak nemrégiben alakult művészeti együttese. Az együttes több operettet, egyfelvonásost nagy sikerrel játszott a városban és a közeli állami gazdaságokban, termelészövetkezetekben. Az augusztus 20-i ünnepek során az együttes a "János vitéz"-t adja elő szabadtéri színpadon.

Az új tanévben 300<sup>z</sup>-al több általános iskolás tanul Sztálinvárosban

A sztálinvárosi tanács gondosan készülődik az új iskolai évre. Nem könnyű a feladata, hiszen az általános iskolások száma az idén ősszel további 300<sup>z</sup>-al növekedik. Bevezetik a délelőtti és délutáni tanítást. Az eddig közösen irányított husz és tíz tantermes iskolát szétválasztották, az előbbi Vasvári Pálról, az utóbbit Móríc Zsigmondról nevezték el. Újabb négy tantermet kap az általános gimnázium és új kollégiumi helyiségeket a kohászati technikum./MTI/

A TUDOMÁNYOS MINŐSÍTŐ BIZOTTSÁG

k MTA -cz/TI/HM -cz Bn

1954. augusztus 14.

közli, hogy Horn Artur doktori értekezésének nyilvános vitája szeptember 10-én délután 3 órakor lesz a Magyar Tudományos Akadémia felolvasó ülés-termében /V. Akadémia-utca 2. I. em./ . Az értekezés oppenensei: Mócsy János akadémikus, Schandl József, az Akadémia levelező tagja és Ny. A. Kravcsenko egyetemi tanár. Az értekezés megtekinthető a Magyar Tudományos Akadémia könyvtárában /V. Akadémia-utca 2./ és az Állatorvosi Főiskola könyvtárában /VII. Landler Jenő-utca 2./ . /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B.12 kiadás 1954. augusztus 14. 6 óra 55 perc

BUDAPESTI MEZŐGAZDASÁGI HIREK

i Du/He F No VE 1954. augusztus 14.

Budapest mezőgazdasági kerületei 298 százalékra teljesítették másodvetési tervüket. A X., XV. és XVII. kerület több mint 200 százalékkal teljesítette tervét.

x x x

A XI. kerületi termelőszövetkezetek által újonnan telepített 420 holdas őszibarackosban hétfőn megkezdik a szeszést. Szombaton a XI. kerületi "Kinizsi" termelőszövetkezetben a szemzőbrigádok megbeszélik a munkát, szemléltető bemutatót is tartanak.

x x x

Ősszel a budapesti termelőszövetkezetek baromfitenyésztésben 300 tenyészkakast és 50 kacsát kapnak a földművelésügyi minisztériumtól baromfiállományuk feljavítására.

x x x

Gyors ütemben folyik a cséplés Budapesten. Péntek reggelig 424 vagon gabonát csépeltek. El és befejezte a cséplést a IV., X., XV. és a XXI. kerület. Szombaton két cséplőgépet állít az aprómagvak cséplésére, egy pedig Pécelre megy segíteni.

x x x

A XV. kerületi "Béke" és a XX. kerületi "Vörös Október" termelőszövetkezet felajánlotta, hogy gépkocsijával segítséget nyújt a XXII. kerületi "Vörös Csillag" árvízszújtotta termelőszövetkezetnek növényházai építésében. A "Vörös Október" tsz gépkocsija a napokban már megkezdte a téglák szállítását.

x x x

A IV. kerületi "Bán Tibor" termelőszövetkezet augusztus végéig 17 szerződéses hiteltörlesztést ad be és ezzel határidő előtt teljesíti hiteltörlesztés-szerződési kötelezettségét. /MTI/

- - - - -

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 13 kiadás 1954. augusztus 14. 7 óra -- perc

KIÁLLÍTÁS NYILIK RENATO GUTTUSO OLASZ FESTŐMŰVÉSZ ALKOTÁSAIBÓL

fm/tot/HM -cz VE 1954. augusztus 14.

Augusztus 18-án a Nemzeti Szalonban kiállítás nyílik Renato Guttuso, a mai haladó olasz festőművészet egyik kiváló képviselőjének legújabb alkotásaiból. A kiállításon a művésznek 30 olajfestménye és 16 grafikai műve szerepel. Valamennyi kiállított mű az 1950-53-as években készült.

Renato Guttusonak több alkotása foglalkozik szicíliai témákkal: a szicíliai kénbányászok sorsával és a földfoglaló parasztok hősiességével. Kiemelkedő művei ezekről a témákról a tüntető női csoportot ábrázoló "Kénbányászok asszonyai" és "A parlagon hagyott földek elfoglalása" című olajfestménye, valamint a "Portellai mézárulás" című vázlata. Kiállítják továbbá "Garibaldi az Admirális-hidi csatában" című nagyszabású történelmi festményét, amelyen a magyar Türr István alakját is megörökítette. A kiállítás kiemelkedő művei közé tartozik még Beloiannis, a nagy görög szabadsághős emlékére festett olajfestménye is. /MTI/

- . -

TÖBB MINT HATEZER IPARI TANULO ÜDULT MÁR AZ IDEI NYÁRON

i PGy/Tr/HM Kc Bn 1954. augusztus 14.

Eddig több mint hatezer ipari tanuló töltötte a nyári napokat a Balaton mellett, vagy a legszebb hegyvidéki üdülőkben. A fiatalokat egészsévi jó munkájuk jutalmául részesítették kétheti ingyenes pihenésben. Mintegy 1.500-an két-két hétig turákon ismerkedtek meg hazánk legszebb vidékeivel: szakképzett pedagógus vezetésével bejárták a Mátra, Bükk, Bakony erdőit és a Balatonmenti festői dombokat. Szeptember elejéig még további kétezer ipari tanuló tölti szabadságát üdülőben. /MTI/

- . -

ELŐADÁS A SZLOVÁK ANTIFASISZTA FELKELESRŐL

i CSE/tot/HM Kc P 1954. augusztus 14.

A Magyar Történelmi Társulat és a Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat rendezésében augusztus 16-án hétfőn délután fél 4 órakor a Történettudományi Intézet nagytermében /Bp. VIII., Puskin-utca 26./ Milos Gosiorovsky, a bratislavai egyetem tanára "Az 1944. évi antifasiszta szlovák nemzeti felkelés" címmel előadást tart a felkelés tizedik évfordulója alkalmából. /MTI/

- . -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás 1954. augusztus 14. 7 óra 05 perc

HIREK A FŐVÁROSBÓL

1954. augusztus 14.

i Tom/F/PE KC Bn

Ősszel újra megkezdik a kórus-  
hangversenyeket a Zeneakadémián

A főváros legjobb nemhivatásos énekkarai már javában készülnek az őszi évadra, amikor a Népművészeti Intézet kórushangversenysorozata keretében újra szerepelhetnek a nagyközönség előtt. Az őszi hangversenysorozatban a tervek szerint fellép az OKISZ Központi Együttese, a Fővárosi Ének-, Zene- és Táncgyűttes, a Budafoki Zománcdedénygyár és a Kőbányai Textilipar kórusa is.

i Tom/HM

Megjelent a "Nyári Táncalbum"

A tánczene-kedvelők nagy érdeklődéssel fogadták a Zene-műkiadó Vállalat ezévi táncdal-gyűjteménysorozatának első kiadványát, a "Tavaszi Táncalbum"-ot. Most jelent meg a sorozat második kötete, a "Nyári Táncalbum". Az album a legújabb sikeres táncdalokat tartalmazza, köztük Fényes: "Nyáresti szerenád"-ját, Gordon: "Boldog szerelem" és Szerdahelyi: "Titok" című dalát. A táncalbumok izléses borítólapját Végh Gusztáv tervezte.

i Bc/Tr

Uj: üzletek a XII. kerületben

A lakosság jobb ellátása érdekében a közelmúltban több új üzlet nyílt a XII. kerületben. A MOM dolgozóinak kérésére gyümölcszöldségpavilont létesítettek az Alkotás-utca és a Csörsz-utca sarkán. A Maradékfeldolgozó kisipari szövetkezet a Böszörményi-uton nyitott fiókot. A Németvölgyi-ut 96. szám alatt sörkertet rendeztek be. Az Eötvös-uton a kerületi "Ságvári Endre" tsz létesített pavilont zöldség és gyümölcstermésének árusítására. A Költő-utca 12. szám alatt rövidesen új Röltex boltot nyitnak meg.

A XXII. kerületi tanács szakorvosi  
rendelőintézetében

hat órával bővítették a fogászati, három-három órával a röntgen-  
és a gégészeti szakrendelések idejét.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15.kiadás 1954. augusztus 14. 7 óra 10 perc

/Hirek a fővárosból. . . folyt./ i Tom/TI/PE KC Bn

Postás dolgozók az árviz-  
károsultakért

Augusztus 15.-én, vasárnap este 8 órakor a Postások Szakszervezete Benezur-utcai kulturotthonának szabadtéri helyiségében nagyszabású műsoros estet rendeznek a postás dolgozók az árvizkárosultak javára. A szakszervezet központi színjátzó együttese, tánc-csoportja, zenekara, operagyűjtése mutatja be legjobb számait. Az est színvonalát emeli a postás sport-csoportok ritmikus talajtorna gyakorlata és tréffás vívó bemutatója. A bevétel teljes összegét az árvizkárosultaknak juttatják el.

i Bc/Tr

Mintegy 7700 négyzetméternyi  
utburkolatjavítást

végeztek 1952 óta a XII. kerületben. 1950-től az utak fenntartására és karbantartására több mint nyolcemillió forintot fordítottak. Az idén újabb utjavítási munkákat végeznek 620.000 forint értékben. A Költő-utca és a Diana-utca sarkánál elvégzik a forgalmi szempontból szükséges . . . . . utátépitést. Ugyancsak átépítik a Böszörményi-utnak a Kiss János altábornagy-utca és a Csörsz-utca közötti, valamint az Ugocea-utcának a Hertelendy-utca és a Kiss János altábornagy-utca közötti szakaszát.

i Im/Tr

x x x

Szombaton ismét megnyílik a Hungária fürdő kádosztálya.

x x x

A fővárosban ez év júliusában 17 sokgyermekes . . . anyja részesült összesen 24.600 forint anyasági jutalomban. /MTI/

- - - -

2

B 16. kiadás

1954. augusztus 14.

13 óra 20 perc

AZ AUGUSZTUS 20-21-I SZEKSZÁRDI ÜNNEPI VÁSÁRRA RÉSZVÉTEL TELNA MEGYE  
TERMELŐSZÖVETKEZETEI

i Vid Gy Ká KM 1954. augusztus 14.

No Az augusztus 20- és 21-i kétnapos ünnepi vásáron több-  
millió forint értékű ipari áru várja a vásárlókat. A vásárra elviszik  
terményeiket Tolna megye legjobb termelőszövetkezetei is: eddig lo-  
tusz jelentette be részvételét. A legtöbb termelőszövetkezet kertésze-  
ti termelvényeit viszi Szekszárdra. A belecskai "Szabadság", a tenge-  
licai "Petőfi", a mőzsi "Uttörő" és a szekszárdi "Gőgös Ignác" ter-  
melőszövetkezet paprikát, paradicsmot, zöldséget, gyümölcsöt árul  
az ünnepi vásáron, több tsz pedig lacikonyhát állít fel./MTI/

A CSONGRÁDI TÉGLAGYÁR PRÉS-BRIGÁDJÁNAZ ÓRÁNKÉNTI TÉGLATERMELÉS BEN  
ÚJ ORSZÁGOS CSUCSOT ÉRT EL

i Vid Hbj Gy Szia KM 1954. augusztus 14.

A csongrádi téglagyár dolgozói augusztus 9-től Alkotmány-  
miszákot tartanak. Az országos versenyben lévő prés-brigádjuk elhatá-  
rozta: megdönti az ujlaki téglagyár présbrigádjának az óránkénti  
termelésben a közelmúltban elért országos rekordját.

A harmincöt tagú brigád kísérletét pénteken siker koroná-  
zta. Kilenc óra alatt óránként átlagosan 11.604 téglát termeltek,  
csaknem 200 darabbal többet az ujlakiaknál. Az új országos csucs el-  
érésékor az üzem dolgozói rövid ünnepségen köszöntötték a prés-brigád  
tagjait, akik napk normájukat 282 százalékra teljesítették. Napi  
keresetük meghaladta a 100 forintot. É munkájukkal elősegítették,  
hogy az üzem ezen éjszaka három kétszobás családi ház építéséhez szük-  
séges anyagot termelt terven felül./MTI/

A ROMÁN NÉPKÖZTÁRSASÁG SEGÍTSÉGE SZIGETKÖZ ÚJJÁÉPÍTÉSÉHEZ

i Vid Hbj Gy Szia KM 1954. augusztus 14.

A Román Népköztársaságból Győrbe érkezett 43 vagon fo-  
nyó fűrészáru a szigetközi családi házak újjáépítéséhez. A MŰSZAKI  
-5-ös uszályra akkor kezdtek felrakni az értékes faanyagot, amikor  
a Szigetközben még magasban állt a víz. Három hét alatt ért Galacból  
Győrbe az uszály.

A győri Dunaparton azonnal megkezdték a kirakodást.  
Eddig hat vagonra való deszkát raktak ki a partra. Szombaton dél-  
előtt már megkezdődött a helyszínrre szállítás./MTI/

M F I B E I F Ő L D I H I R E K

B 17. kiadás 1954. augusztus 14.

13 óra 10 perc

UJJÁÉLEDT AZ ÁRVIZSUJTÓI HÉDERVÁRI HÍPÁR - HUSZÉK JÉNO AGRONÓMUS  
A HELYREÁLLÍTÁS MUNKÁJÁRÓL

i Vid Lá Gy No P 1954. augusztus 14.

Az árvizsújtotta szigtközi falvakba nemrég 20 tagu agronómus csoport érkezett, hogy szaktanácsokkal segítse a dolgozó parasztokat.

Héderváron is örömmel fogadták Huszék Jenő agronómust, aki Székesfehérvárról jött el a községbe. Amikor a héderváriak visszatértek otthonukba, rövidesen megérkezett az agronómus is, s az első falgyűlésen már értékes tanácsokat adott.

- Amikor megérkeztem, első dolgom volt, hogy körüljár-  
tam a határt - mondotta Huszék Jenő. - Sokan jöttek hozzám tanácsért,  
tehát minden dűlöt külön-külön megnéztem, hogy hol, milyen munkára  
van szükség. Felkeresett a napokban Börzsei Mihály 14 holdas közép-  
paraszt is, akinek földje a rárósi dűlőben van. Azon a részen nem állt  
ugyan hosszú ideig a víz, a káposztánövények - a kukorica és napraforgó  
kivételevél - mégis elpusztultak. Azt tanácsoltam a gazdának, hogy a  
burgonya, cukorrépa földöket szántsa fel és vesse be másodnövények kö-  
zül. Ezen a területen még kitűnő köles és muhar teremhet. Börzsei Mihály  
megfogadta tanácsomat és másfél holdon vetett kölest és muhart.

Nyolcvan holdról szivattyúkkal és vízlevezető csatornákkal távolítottuk  
el a vizet, úgyhogy a község határában ősszel már vetni lehet. Sok  
helyen a 10-15 centiméteres sekélyszántás szükséges, utána pétisót és  
szuperfoszfátot kell kiszórni, holdanként legalább 30, illetve 50  
kilót. Ezután kell csak elvégezni az őszi mélyszántást, majd vetés-  
nél újabb műtrágyázás ajánlatos. Erre a célra már meg is rendeltünk  
másfél vagon szuperfoszfátot és fél vagon pétisót.

A község lakói szívesen fogadták az agronómusnak azt a  
javaslatát is, hogy a vízkárt szenvedett kerti vetemények helyett  
rövidtenyészötű sárgarépát, petrezselymet és egyéb zöldségfélét  
vessenek. Több paraszttasszony már javában dolgozik a háztáji kertek  
rendbe hozásán. /MTI/

---

A SZEGEDI TEXTILMŰVEK DOLGOZÓI TELJESITIK ÖNKÖLTSÉGCSÖKKENTÉSI  
VÁLLALÁSUKAT

i Vid Hbj Gy NL P 1954. augusztus 14.

A Szegedi Textilművek dolgozói Alkotmányunk ünnepének  
tisztelőre vállalták, hogy a Burevosztnyik-mozgalom segítségével  
a harmadik negyedévben 110.000 forintos önköltségcsökkentést érnek  
el.

/Folyt. köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1954. augusztus 14.

13 óra 40 perc

/A Szegedi Textilművek...folyt./ i Vid Hbj Gy NL P

Az új mozgalom alapján azóta gépenként, s személyenként megállapítják a nyersanyag és segédanyag felhasználását, s a hulladékot, stb. Ezeket az adatokat minden egyes gépen feltüntetik, így a fonónők látják, hol kell a munkájukon javítani. A nyári meleg napokban különösen a fonal-szakadásra ügyelnek, mert a száraz levegő miatt ilyenkor gyakrabban előfordul, mint más évszakban.

Az üzem dolgozói a hulladékcsökkentésben már telteljesítették augusztus 20-i vállalásuk esedékes részét. A harmadik negyedévre vállalt 47.000 forintból már eddig csaknem 32.000 forintos megtakarítást értek el, emellett egy hónap alatt mintegy 36.000 női ruhához elegendő fonalt gyártottak terven felül és 0.1 százalékkal javították a minőséget. /MTI/

---

FEJÉR MEGYE AZ ALKOTMÁNY ÜNNEPÉIG TELJESITI BEGYŰJTÉSI TERVÉT

i Vid Hné Ká No P 1954 augusztus 14

Fejér megye a legutóbbi értékelés szerint a második helyre került a megyék terménybegyűjtési versenyében. Csütörtökig a termelőszövetkezetek és egyénileg dolgozó parasztok kenyérgabona beadása 3863 3864 vagonra, a takarmánygabona beadása pedig 523 vagonra emelkedett. Az állami gazdaságok beadásával együtt kenyérgabonából 553 vagonnal gyűjtötték be. /5058 vagonnal, takarmánygabonából

A megye az Alkotmány ünnepéig teljesíteni akarja terménybegyűjtési tervét. Ennek érdekében vasárnap is mindenhol cséplőnek s a gépállomások valamennyi cséplőgépe dolgozik majd. Ezen a napon a megyei, illetve a járási pártbizottságok a tanácsok és a begyűjtési hivatalok legjobb dolgozóikat küldik a községekbe. /MTI/

---

MEGKEZDIK A KAPOSVÁRI CUKORGYÁR ÚJ RAKTÁRÁNAK ÉPÍTÉSÉT

i Vid Hbj/Szb/Hné Szia P

1954 augusztus 14

A kaposvári cukorgyárban idén olyan nagymennyiségű cukorrépat kell feldolgozni, hogy több mint három hónapig lesz üzemben a gyár. A gyártási idényre alaposan felkészülnek. A gépjavítási munkák 90 százalékát már elvégezték. A napokban fejezték be az egyik kazán átépítését, kihívították a tüzetert és új tüzeléstechnikát alkalmaznak majd. Ezzel jelentős tüzelőanyag-megtakarítást érnek el, mert gyengébb minőségű szénrel is fűthetik a kazánt. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1954 augusztus 14

14 óra 35 perc

/Megkezdik a keposvári...folyt/1 Vid Hbj/Szb/Hné Szia P

Csekem ötmillió forintos beruházással új rektárt is építenek, ennek munkálatai még augusztusban megkezdik. /MTI/

---

ÚJ TÁVBESZÉLŐKÖZPONTOT KAPOTT PAKS

1 Vid Hbj Hné Szia P 1954 augusztus 14

A paksi postahivatalnak eddig régi, helyi telep-rendszerű távbeszélőközpontja volt, amely nemcsak a megnövekedett számú előfizetők igényét nem tudta kielégíteni, de a kezelése is bonyolult volt. Most a régi berendezést új, központi telep-rendszerű kapcsolóval cserélték fel, amelynek kezelése, az eddigivel szemben, lényegesen egyszerűbb s lehetővé teszi új állomások bekapcsolását is.

Az új központ szerelési munkáját befejezték s már teljes üzemmel működik a paksi postahivatal korszerű távbeszélő berendezése. /MTI/

---

130.000 TONNA ÉPÍTŐANYAGOT IRÁNYITANAK A SZIGETKÖZ KÖZSÉGEIBE

1 SzB/SzB/Hné NL P 1954 augusztus 14

Az árvízszűrtött Szigetköz községeibe már eddig is jelentős mennyiségű kő és egyéb építőanyag érkezett. A jövő hét elejétől - bezárólag szeptember végéig - folyamatosan 130.000 tonna építési anyagot küldenek Szigetközbe.

A szállítmányban többi között 31 millió téglá, 5180 tonna cement, 3700 tonna mész, 90 ezer folyóméter előregyártott gerenda, több mint hétezer ajtó és ablak van. Uszályokon 25 ezer tonna téglá érkezik, amit elsősorban a Duna melletti téglagyárak szállítanak. Az uszályon érkező építési anyag kirakódóhelye sványráló lesz.

A vasuton érkező szállítmányokat hat állomáson rakják ki, ahonnan 70 toherautó szállítja el majd a 35 árvízszűrtött község tárolóhelyeire. Itt kapják meg-átalvány ellenében - az árvízkarosultak az építési anyagot. /MTI/

---

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiadás

1954 augusztus 14

14 óra 45 perc

SZOMBATIG 250 MÁZSAVAL SZARNYALTA TUL CSÉPLÉSI TERVÉT A LOVÁSZ-  
HETÉNYI ÁLLAMI GAZDASÁG DISZ CSÉBLŐBRIGÁDJA

1 Vid Hné Ká No P 1954 augusztus 14

Szombatig elért eredményével huszonnyolc barnyai DISZ- cséplőcsepat versenyében érdemelte ki az elsőséget a lovászhetényi állami gazdaság Kossuth-brigádja. A 21 tagú brigád - amelyben négy kivételével valamennyi DISZ-tag - bennszorult szemű gabonát is csekély veszteséggel, gyorsan csépel. Bachesz József DISZ-fiatal gépkezelő irányításával mindig gondosan ügyelnek a 1370-es gépük vízszintes elhelyezésére, a dob helyes beállítására. Így a megengedett másfél százalékos helyett a szemvesztés alig éri el az egy százalékot. Ennek is köszönhető napi 120 mázsa átlagteljesítményük. Szombatig 2250 mázsa gabonát csépeltek 2000 mázsa tervük helyett s ezzel a gazdaság régi, gyakorlott csepatait is megelőzték. /MTI/

---

GYARAPODNAK, IZMOSODNAK A JÓL DOLGOZÓ TERMELŐSZÖVETKEZETEK

Hné

6 Vid R No P

1954 augusztus 14

48 mázsa gabonát vitt haza Varga József kemenesszentmártoni szövetkezeti paraszt

Vas megyében egyre több termelőszövetkezetben osztják a gabonaelőleget. Kemenesszentmártonban is sokszor fordulnak meg most a jól dolgozó tsz-tagok házatáján a gabonával megrakott szekerek. A szövetkezetben már eddig 8t kiló kenyérgabonát és 9 forintot osztottak egy-egy munkasegységre. Varga József, a szövetkezet egyik legjobb dolgozója, 48 mázsa gabonát vitt haza.

A szombathelyi "Harcos" termelőszövetkezetben, amely a városban elsőnek kezdte meg és fejezte be a cséplést, ugyancsak előleget osztottak. Kajcsos János, aki családjával együtt egész évben szorgalmasan dolgozott, előlegként 50 mázsa gabonát kapott, tizenhárommal többet, mint tavaly.

Új családiházakat építenek a nassály-grébicspusztai "Új Élet" tagjai

A nassály-grébicspusztai "Új Élet" termelőszövetkezetben befejezték a nyári betakarítást.

/folyt.köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

3 21. kiadás

1954 augusztus 14

14 óra 43 - perc

/Gyarepodnek, .....folyt/ ö Vid R Hné No P

Teljesítették beadványukat, felszántották a tarlót és csaknem felébe másodnövény került.

munkába. A négy munka után a szövetkezet tiz tagja boldog kezdett: családi házat épít állami támogatással. Az építési anyagot a termelészövetkezet fogatai és a géppallos gépei szállítják a helyszínre. A tiz szövetkezeti paraszt családjával együtt még ezen az őszön otthagyja a régi uralági családiházakat és elfoglalja új, csinos otthonát.

Az új házak kamráit lesz mivel megtölteni. Az "Új Élet" tagjai ebben az évben 500.-600 munkaegységet szereztek s egy-egy egységre csupán kenyérgabonából négy kiló, pénzből pedig tizenhárom forint jut.

Husz család visszatér a szentdénési "Szabad Élet"-be

A legjobb termelészövetkezetek ajtaján egyre-másra kopogtatnak az új belépők.

A szövetkezetbe belépők nem mind új tagok. A szentdénési "Szabad Élet" termelészövetkezet tagjai közé az ősszel kilépettek közül is sokan jelentkeztek. A hetvenhat tagu szövetkezet a jó munka után odűig havonként 10 forint készpénz-olűleget osztott s év végűig négyszer annyi pénzt kapnak a tagok, mint tavaly. Az eredményes gazdalkodás láttán Simon Ferenc közűpparaszt felkereste a szövetkezetet és kérte, hogy betakarítás után fogadják vissza a csoportba. Pűldájút tűbhen követűtek s így ősszel husz visszatérű családdal gyarepodik a "Szabad Élet" tagsága./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1954. augusztus 14. 15 óra-perc

MEZŐGAZDASÁGI HIRADÓ

Vid R Gy N<sub>o</sub> KM X 1954. augusztus 14.

Másfélméteres dohányt törnek az idén a hejőcsabai "Haladó" termelőszövetkezetben

A hejőcsabai "Haladó" termelőszövetkezet tagjai már harmadik éve termelik a dobreconi dohányt. Csapó István, a szövetkezet mezőgazdája különböző parcellákon kísérletezett, hogy környékükön milyen módszerrel érhető el a legnagyobb és legjobb minőségű termés. A tapasztalatok alapján a szövetkezetben az idén tíz holdon ültettek és neveltek dohányt.

A napokban megkezdtek a növény első szedését. A tövek elérik a másfélméteres magasságot, sőt sok tö 180 centiméteres. A tíz holdas tábláról száritott állapotban 130-140 mázsás, nagyrészt első osztályú termést árnak s ez mintegy 10.000 forint jövedelmet hoz a "Haladó" tagjainak.

10.000 forintot jövedelmezett egy hold statice

Az ujszegedi "Haladás" termelőszövetkezet tagjai az idén egy holdon staticét ültettek. A szikes, sós szteppék a fűféle növényéből értékes cserzőanyagot, vagy festéket állítanak elő s külföldön is keresett cikk. A szövetkezetben most szedték fel a hasznos növényt. Az egy holdról 10 mázsát takarítottak be s ez több mint tízezer forint jövedelmet jelent a "Haladás"-nak.

A Kisbalatónon vágják a vöröstövű sást

A balatoni nádgazdaság dolgozói szombaton reggel a Kisbalatónon megkezdtek a vöröstövű sás aratását. A másfél méter magas, exportcélú is szolgáló vizinövényt sarlóval aratják. A levágott növényt kékbe kötik, száritják, majd 60-80 kilós bálákba külföldre szállítják, ahol üvegokébefonására használják.

"Minden gazda udvarába egy juhot"

A Fojér megyében megindult "Minden gazda udvarába egy juhot" mozgalomnak máris szép eredményei vannak. Több száz olyan Fojér megyei dolgozó paraszt nevel juhot, aki eddig csak aprójószágot tartott. Csákkberény, Fehérvárcsurgó, Bodajk és Mór dolgozó parasztjai most 200 anyajuhot kapnak a gyapjubegyűjtő vállalatától. A juhek még a télen 200 bárányal szaporodnak s a jövő tavasszal legalább annyi gyapjut adnak, mennyiből mintegy 1600 kötött kabát készíthető. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1954 augusztus 14

15 író / peng

IDŐJ. R. SJELENTÉS

& Hné KM A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 14-én,  
szombaton délben:

Tovább tart a meleg idő

Továbbfolytatódik a hűvös óceáni léghullámok átvonulása Anglián és Franciaországon keresztül északkelet felé szatár-  
sukra a nyugati országokban változó és sokfelé esős az idő-  
járás. Ezzel szemben Ukrajna, a Kárpát-medence és a Balkán föl-  
ött lezárt légáramlással csendes, derült az idő. Az Adriai-  
tenger partján 35-36 fokig emelkedett tegnap napközben a hőmér-  
séglet.

Hazánkban pénteken tulnyomóan derült volt az ég,  
eső sohol sem hullott. Napközben a hőmérséklet általában 26-30  
fokig emelkedett. Ma reggelre Miskolcon 10, Nyíregyházán 11,  
ez ország többi részén 13-17 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke  
1,8 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 0,5 mm-rel ala-  
acsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten szombaton 12 órakor a hőmérséklet 29  
fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, mérsékelten  
süllyedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: ma tulnyomóan  
derült, száraz idő, holnap délnyugat felől felhősödés; és  
főképp a délutáni órákban több helyen záporosó, zivatar. Időn-  
ként élénk déli-délnyugati szél. Tovább tart a meleg idő.

Várható hőmérsékleti értékek vasárnap reggel: 15-18;  
délben 30-33 fok között. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1954 augusztus 14

16 óra 04 peró

TERVEN FELÜL MÁR 13 TONNA FÜSTCSÖLEMEZT HENGERELTEK BORSOD-  
NÁDASDON

1 Vid X Gbj Hné NL P 1954 augusztus 14

Az őszi és a téli hónapokban a dolgozóknak sok bosszúságot okozott a tüzhelyekhez és kályhákhoz szükséges füstcsövek beszerzése. A legtöbb vaskoroskedésben a vásárlók rendszerint azt a választ kaptak, hogy nincs, kifogyott, vagy még nem érkezett meg a rendelés.

A Borsodnádasi Lemezgyár dolgozói elhatározták, hogy a harmadik negyedévben tervükön felül 51 tonna füstcső-lemezt gyártsanak, Ebből a mennyiségből a feldolgozó üzemek 40 kilométer hosszú füstcsövet készíthetnek, amely mintegy 10-15.000 lakás zavertalan fűtésére elegendő.

A hengerész-brigádok nemcsak vállalták, hanem teljesítik is feladatukat. Szombat reggelig esedékes havi tervükön felül már 13 tonna füstcső-lemezt hengereltek./MTI/

---

NYOLCVANÖTÉVES FENNÁLLÁSÁT ÉS AZ ÉLÜZEMCSILLAG ÁTVÉTELÉT  
ÜNNEPELTE A SALGÓTARJÁNI ACÉLÁRUGYÁR

1 Vid Hbj/TI/Hné NL P 1954 augusztus 14

A kohászati üzemek közül a Salgótarjáni Acélárugyár dolgozói - elmúlt negyedévi eredményeik alapján - kiérdemelték az élüzem címet. Az élüzem-jelvényt szombaton vették át a vállalat dolgozói, akik egyben a gyár fennállásának 85. évfordulóját is ünnepelték. Büszkén számoltak be arról, hogy a felfutás ideje alatt többet fejlődött a gyár, mint azelőtt. Évtizedeken keresztül, a korszerű gyártási eljárások bevezetésével pedig - 1938-hoz viszonyítva - csaknem háromszorosára nőtt a vállalat termelése./MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1954 augusztus 14

11 óra 44 perc

"ÉPÜLŐ KOREA" CIMMEL KI. LLITAS NYILT A KULTURKAPCSOLATOK INTÉ-  
ZETÉBEN

t FM/Fm/Hné KC KM

1954 augusztus 14

Szombaton délben ünnepélyesen megnyitották a Kulturkepesolatok Intézetének I.emeleti nagycsarnékban az "Épülő Korea" című dokumentációs fényképkiállítást.

A megnyitó ünnepségen résztvett Szijártó Lejos építésügyi miniszter, Darabos Iván, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának titkára, Jánosi Ferenc, a népművelési miniszter első helyettese, Sik Endre külügyminiszterhelyettes, Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes, Takó József egészségügyi miniszterhelyettes, továbbá a külügy-, a honvédelmi, a népművelési és az egészségügyi minisztérium valamint a kulturális és társadalmi élet számos képviselője. Megjelentek az ünnepségen a Szovjetunió és a többi baráti állam budapesti diplomáciai képviselőtönének vezetői és tagjai is.

Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes megnyitó szavai után An Jen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság magyarországi nagykövete mondott ünnepi beszédet, majd a megjelentek megtekintették a kiállítást./MTI/

---

A HELYIIPARI VÁLLALATOK LEIKESEN KÉSZÜLNEK A MISKOLCI  
VÁSÁRRA

i Vid Hbj Hné NL KM

1954 augusztus 14

A miskolci Béka-téren, az Alkotmány-ünnepi vásár színhelyén sorény munka folyik. Már felépítették a hatalmas bejárati kapu állványzatát. Szinte utcásortokat alkotnak az épülő pavilonok.

A helyiipari vállalatok is lelkesen készülnek a vásárra. A miskolci vasipari és gyermekkocsigyártó vállalat szép kivitelű, különféle típusu gyermek- kívül többi között fémből készült rollat, tűzhelylap és tűzhelyrács-öntvényeket is árusít majd.

↳ kocsikon

A vegyesipari javító vállalat asztaltűzhellyel, kályhával, szerszámokkal, az épület és lékáskarbantartó vállalat pedig előrogyártott vizlefolyó csatornákkal, kéményszogélyokkal és más épülettartozékokkal elégíti ki a közönség igényeit.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1954 augusztus 14

16 óra / péntek

/A helyiipari vállalatok...folyt/ i Vid Hbj Hné NL KM

A festőipari vállalat újszerű falmintákat mutat be, s rendeléseket vesz fel a város lakóitól.

A sárospataki cseréptéglagyár ötozer különféle háztartási, edényarut, valamint népművészeti tárgyat hoz a vásárra. Bemutatja rövidesen gyártásra kerülő hordozható cserépkályha első darabját, valamint a csempéből készült hordozható üstöt. A sárospataki faipari vállalat gyermekágyat, kertiszékelyt, számos más készítményt árúsít./MTI/

---

A BEGYŰJTÉSI KÖTELEZETTSÉG ALÓL KIVONT TERÜLETEK 70 SZÁZALEKA MÁR SZABOLCS MEGYÉBEN

FELKUTATTÁK

Vid Ky/HM/Hné No KM 1954 augusztus 14

Az új, több évre érvényes begyűjtési törvény igazságszerűen osztja meg a beadási kötelezettséget a termelők között. Mindenkinek a művelése alatt álló terület nagysága és minősége szerint kell teljesítenie az állam iránti beadási kötelezettségét. Többhelyütt előfordult azonban, hogy a ténylegesnél kisebb terület után állapították meg a kötelezettséget.

Mit mond erről Bodó Barna, a Szabolcs megyei Földmérési Hivatal vezetője?

- Szabolcs megyében néhány ezer holdra tehető az úgynevezett "eltűnt" terület nagysága - állapítja meg. Ennek legjelentősebb oka az, hogy télen a gazdajárművek elkészítésekor a termelők egyrésze nem jelent meg személyesen. Így az elavult birtoklevelek alapján, hivatalból állapították meg egy-egy gazdálkodó földterületét. Csak később derült ki, hogy valóságban több földterületet használnak, mint amit a birtokliv kimutat. Sok helyen a tartalékföldök kiadásáról még egyszerű feljegyzést sem készítettek. A megyében minden földet felszántottak, bevetettek, csak éppen a művelőjüket nem találták meg. Mérkvállajon mintegy 400 hold tartalékföldet adtak ki, de a helyi szerveknek nem volt tiszta képe arról, hogy kinek, mennyit juttattak. A legutóbbi hetekben azonban a községi tanács felkutatatta a földek gazdáit. Előfordul olyan eset is, mint Szetmarcsekén, ahol nem szívesen beszélnek ezekről az "eltűnt" területekről, mert meguk a község vezetői használják a tartalékföldök egy részét, amelyre természetesen nem vetettek ki beadási kötelezettséget. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás 1954 augusztus 14 16 óra 10 perc

/A begyűjtési....folyt/ Vid Ky/HM/Hné No KM

Gemzsén 271 hold tartalékföldből csak 53 holdra kötöttek szerződést s a tanácselnök hallani sem akart a földvizsgálatról. Saját bevallása szerint egy holdat ő hasznosít.

- Szabolcs megyében eddig a beadási kötelezettség alól kivont területeknek körülbelül 70 százalékát felkultúrtuk és a begyűjtési szervek megállapították ezekre a jogos beadási kötelezettséget./MTI/

---

AZ RM KÖVÉSOLÓGYI RBAN AZ EXPORTTERVEK TELJESÍTÉSÉVEL KÉSZÜLNEK AUGUSZTUS 20-RA

i TP/B/Hné Szia P 1954 augusztus 14

A Rákosi Művek Kovácsológyárának dolgozói is szorgalmas munkával készülnek augusztus 20-ra s különösen nagy figyelmet fordítanak az exportfeladatok teljesítésére.

Az árokszállási kovácsolóbrigád tagjainak keze alatt a hatalmas, 8000 tonna ütőképeségű kalapács engedelmös eszközként alakítja az 1100 fokon izzó acéltümböket, amelyekből az exportra készülő 40 literes oxigénpalackokat gyártják. A csoport tagjai ezen a héten is 130 százalékos átlagra teljesítették normájukat, - selejtmentes munkával.

4 Duka János kovács csoportjával még árokszállási-ék teljesítményein is túltesz. Az 1000 tonnás nyompednél, ahol az exportra készülő oxigénpalackok további megmunkálását végzik, 160 százalékos átlagteljesítménnyel formálják az árokszállási csoport által előkészített anyagokat.

- Exportterveink teljesítése igen nagyfontosságú feladat - mondja Duka János sztahanovista kovács, harmincszoros ujtó. - Csoportom tagjai az Alkotmány Ünnepe tiszteletére megfogadták, hogy az általuk készített exportru kifogástalan minőségű lesz. Azt is elhatároztuk, hogy megszilárdítjuk a munkafegyelmet. Kovácsaink állják is szavukat. Közülünk eddig egy igazolatlan hiányzó sem került ki.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1954 augusztus 14 16 óra 15 perc

/Az RM Kovácsolgyárban...folyt/ i TP/B/Hné Szia P

A sok ezer kilós, többnyire új gépkalapácsok a szocializmust építő emberek segítőtársai alakítják az acélt, formálják az anyagot. A Kovácsolgyár dolgozói augusztus első harmadában már 48.8 százalékra teljesítették havai előirányzatukat. Most azon vannak, hogy augusztus 20-át további jó eredményekkel köszöntsék./MTI/

---

MAKÓN KIPRÓBÁLTÁK AZ ELSŐ DUGHAGYMASZEDŐ GÉPET

i Vid Ká Hné No KM 1954 augusztus 14

A makói kísérleti gazdaság gépkísérleti műhelyében elkészült az újfajta dughagymaszedő gép mintapéldánya. Ezzel egy nap alatt mintegy 800 négyszögül termését tudják felszedni, negyvenszer annyit, mint amennyit egy ember kézzel szed fel.

Az új géppel szombaton kezdték meg a hagymaszedést a kísérleti gazdaság földjén./MTI/

---

AZ ORSZÁGOS MEZŐGAZDASÁGI MINŐSÉGVIZSGÁLÓ INTÉZETBEN

i Ky/B/Hné No Bn 1954 augusztus 14

szombaton délután tartották záróvizsgájukat a tájegységi laboratóriumok leendő vezetői. A hethetes a tanfolyamon 40 hallgató ismerekedett meg a talaj- és vetőmagvizsgálat, ezenkívül a meteorológiai megfigyelés módszereivel./MTI/

---

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1954. augusztus 14.

116 óra 10 perc

AZ ÉLELMISZERIPAR ÉLÜZEMEI

1 GÖ/PE NL KM

1954. augusztus 14.

A második negyedévben az élelmiszeripari vállalatok közül a következők teljesítették az élüzem cím elnyeréséhez szükséges feltételeket:

Húsipar: Budapesti Sertésvágóhid és Húsfeldolgozó Vállalat.

Baromfifeldolgozó ipar: Békésmegyei Baromfi és Tojásbegyűjtő Vállalat, Nógrádmegyei Baromfi és Tojásbegyűjtő Vállalat, Vas megyei Baromfi és Tojásbegyűjtő Vállalat és a Veszprémmegyei Baromfi és Tojásbegyűjtő Vállalat.

Növényolaj és háztartási vegyipar: Növényolaj és Szappangyár, Albertfalvai Vegyigyar, Budapesti Illatszer és Pipreszap-pangyár, Kompozíció Illóolaj és Vegyészeti Gyár és a Cipő és Parkettapasztagyár.

Cukoripar: a Szolnoki Cukorgyár cégüzemének.

Édesipar: Budapesti Keksz és Ostyagyár.

Szeszipar: Győri Szeszgyár.

Söripar: Söripari Szállítási Vállalat.

Boripar: Pest-Szolnokmegyei Borforgalmi Vállalat, Csongrád-Békési Borforgalmi Vállalat és a Kecskeméti vidéki Borforgalmi Vállalat.

A sertéstenyésztési és hizlalási igazgatósághoz tartozó vállalatok közül a Nagytétényi Sertéshizlaló, a Tolnai Sertéstenyésztő és Hizlaló és a Kiskunhalasi Sertéstenyésztő és Hizlaló.

Sütőipar: III. kerületi Sütőipari Vállalat.

Állat és zsirforgalmi igazgatóság: Komárommegyei Állat és Zsirbegyűjtő Vállalat.

Ezek a vállalatok az "Élüzem" cím mellett elnyerték az élelmiszeripari miniszter- és az EDOSZ központi vezetősége vándorzászlóját.

A konzerv-, hűtő-, dohány-, gépgyártó és javító-, valamint a tejiparban egyetlen vállalat sem teljesítette az élüzem feltételeket. /MTI/

- - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás 1954. augusztus 14.

16 óra 15 perc

KIJELÖLTÉK A KOHÓ- ÉS GÉPIPAR ÚJ ÉLÜZEMEIT

i. SL/HM/Gy Szia KM 1954. augusztus 14.

A kohó- és gépipari miniszter, a Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezete és a Kohászati Dolgozók Szakszervezete a második negyedévben elért eredmények alapján kijelölte a kohó- és gépipar új élüzemeit. A kohó- és gépipari miniszter, valamint az illetékes szakszervezet központi vezetősége vándorzászlajával és az élüzem címmel a következő vállalatokat tüntették ki:

Salgótarjáni Acélárugyár, Lőrinci Hengermű, Április 4. Gépgyár, Gördülőcsapágygyár, Bartály és Fűrészberendezések Gyára, Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyár, Beloiannisz Híradástechnikai Gyár, Csavarráugyár, Autóvillamosági Fel szerelések Gyára, Mosonmagyaróvári Fémfeldolgozó Vállalat, Gamma Optikai Művek.

Élüzem címet /vándorzászló nélkül/ a következő kohó- és gépipari vállalatok kapták:

Budapesti Tűzállóanyaggyár, Metallochémia, Fémötöző Vállalat, Magyar Vasötözőgyár, Fémtermia Vállalat, RM Művek Erőműve, Sztálin Vasmű Energiaszolgáltató Műve, Magyar Acélárugyár, Furógépgyár, Makói Gépgyár, Újpesti Vasöntőde Vállalat, Gyersolajszivattyúgyár, Csepel Autógyár, "Munka" Vasöntőde RM Golyócsapágygyár, Konverta Előnyerítőgyár, Vörös Szikra Gyár, Elektromechanikai Főtűberendezések Gyára, Híradástechnikai Anyagok Gyára, Kryptongyár, Ipari Lámpagyár, Soproni Műgyár, Laboratóriumi Fel szerelések Gyára, Debreceni Orvosi Műszergyár, Tűzvédelmi Berendezéseket Gyártó Vállalat, Villamos Állomásszerelő Vállalat, Nehézszerszám Gépgyár, Közlekedési Mérőműszerek Gyára, Keményfémipari Vállalat, Mechanikai Laboratórium, Székesfehérvári Motorjavító, Szerszám és Készülékgyár, Finomszerelványgyár, Alumíniumgyár, Rézhengerművek, Ipari Vegyszergyár./MTI/

KINEVEZTÉK AZ ÖTÉVES TERVKÖLCSON KILENCEDIK HUZÁSÁNAK SORSOLÁSI BIZOTTSÁGÁT

k /Ró Gy Szia P 1954. augusztus 14.

A pénzügyminiszter kinevezte az Ötéves Tervkölcson kilencedik huzásának sorsolási bizottságát. A bizottsági tagok között vannak a SZOT, a DISZ, az MDSZ, az Országos Békeművés, a MDSZ, és a Budapesti Városi Tanács képviselői./MTI/

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás 1954. augusztus 14. 16 óra 35 perc

SZTAKANOVIS TA HAJÓSOK ORSZÁGOS ÉRTEKEZLETÉRE

t A/HM/Gy NI P 1954. augusztus 14.

Szombaton reggel a MESZHART székházban a sztakanovista hajósok, fűtők, szerelők és fedélzetiék, valamint a hajózási vállalatok műszaki vezetői értekezletre gyűltek össze, hogy megbeszéljék az őszi csúcsforgalom sikeres lebonyolításának legjobb módszereit. Az értekezleten Fejes László főmérnök a feladatokról elmondotta, hogy az őszi csúcsforgalom idején be kell hoznia a hajózásnak a tavaszi hónapok tervlemeradását is. Ezek után részleteiben ismertette a feladatokat. Csökkenteni kell az uszályforduló idejét és javítani a szállítottó vállalatokkal a kapcsolatot. A hajók jó kihasználása érdekében az előirt javításokat idejében el kell végezni, hogy a legnagyobb forgalom idején ne kelljen műhelybe küldeni valamelyik hajót vagy uszályt.

A beszámoló után számos hozzászólás következett. A vállalatok és hajók dolgozói elmondták a munkájuk során tapasztalható nehézségeket is és azt, hogy miképpen lehet megvalósítani az egyes területeken az elősőbb, gyorsabb, pontosabb szállítást. Ihász László, Balatoni Hajózási Vállalat dolgozója a "Május 1." gőzös fűtőinek nevében versenyre hívta az ország valamennyi széntüzelésű hajójának fűtőit és vezetőit a fokozottabb széntakarékosságért. /MTI/

MEGJELENT A "PARTÓS BÉKÉÉRT, NÉPI DEMOKRÁCIÁÉRT!" ÚJ SZÁMA

k MPTH Bc/TI/Gy KC Bn 1954. augusztus 14.

A "Partós békéért, népi demokráciáért!" legújabb számának vezércikke az önbírálatról és az alulról megnyilvánuló bírálatról, a pártmunka megjavításának hatalmas eszközével foglalkozik. Különböző országokból érkező hírek alapján beszámol arról, hogy a népek követelik az általános európai kollektív biztonsági rendszer megteremtését. "A kollektív vezetés Kína Kommunista Pártjának erőssége" címmel a szám közli An Cse-ven, Kína Kommunista Pártja központi bizottsága szervezési osztálya helyettes vezetőjének cikkét. Karl Schirdewan, Németország Szocialista Egységpártja központi bizottsága politikai irányításának tagja "A német nép és az európai kollektív biztonság" címmel írt cikket. Ioan Cotet, a Román Munkáspárt hunyadtartományi bizottságának első titkára cikkében ismerteti, hogyan foglalkoznak a pártaktivával Hunyad tartományban. A lap cikket közöl F. Samber tollából "Az agresszorok veszélyes délkeletázsiai mesterkedései" címmel. Az új szám a nemzetközi politikai élet, valamint a kommunista és munkáspártok hírein kívül tartalmazza Jan Marek politikai jegyzetét is. /MTI/

M F I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás 1954. augusztus 14.

16 óra 35 perc

OSZTRÁK PEDAGÓGUS KÜLDÖTTSG MISKOLCON

Vid -oz Gy Bn 1954. augusztus 14.

A hazánkban tartózkodó osztrák pedagógus küldöttség tagjai szombaton délben Miskolcra érkeztek. A vendégeket a Pedagógusok Szakszervezete kulturális otthonában fogadták. A küldöttség tagjai délután meglátogatták a dícsy öri ipari tanuló várost és a miskolci "Rákosi Mátyás" Nehézipari Műszaki Egyetemet.

A küldöttség tagjai vasárnap Lillafüredre látogatnak el.

/MTI/

---

TELJESÍTETTÉK AUGUSZTUS 20-I VÁLLALÁSUKAT A "SZEPTEMBER 6" AKNA BÁNYÁSZAI - TÖRLESZ LETTÉK ADÓSSÁGUKAT A MÁTRAVIDÉKIEK - UJABB CSAFÁKOZÁSOK AZ ELŐVÁGÓ CSAPATOK VERSENYÉHEZ

6 Vid Hbj/PI/Gy NI Bn 1954. augusztus 14.

Az augusztus 20-i és bányásznapra versenyben sok bányászokban születik kimagasló munkagyőzelem.

Ezeröttszáz tonna szenet küldtek felszínre szombat délig a "Szeptember 6" akna bányászai

Hétfőn reggel kezdték meg az Alkotmány dekádát az orosz-lányi "Szeptember 6." akna bányászai, s azt ígérték, hogy hétfő reggeltől augusztus 20-ig tartó tiz munkanapon 1500 tonna szenet adnak az erre az időre esedékes tervükön felül. Az akna frontbrigádjainak szinte megkétszerezte az erejét Prussina Mihály versenyfelhívása. A szombat délelőttiés mászkban is 130 százalékon felül termelt a Gáspárbrigád, előző napon is 137 százalékra teljesítette 190 csillós tervét a tiztagu frontbrigád. Simon Sándor frontbrigádja is 133 százaléket ért el. A sztaennovista Csanádi Miklós főmérnök irányítása alatt dolgozó frontbrigádok magyszerű győzelmet harcoltak ki. Öt és fél nap alatt teljesítették ígéretüket, a hétfő reggel kezdődött Alkotmány dekád első felében, szombat délig külszínre küldték az ezeröttszázöttszáz tonna szenet. A hónap elejétől számítva szombat délig esedékes havi tervükön felül összesen mintegy 2150 tonna szenet juttattak a népgazdaságnak. Most, amikor teljesítették augusztus 20-ra tett felajánlásukat, újabb ígéretet tettek: augusztus 20-ig további 500 tonnát termelnek terven felül. A "Szeptember 6." akna bányászai továbbra is első a tatal eszennedence bányászataink versenyében.

/Polyt.kü v./

K6

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás 1954. augusztus 14.

16 óra 40 perc

/Teljesítették augusztus 20-i vállalásukat...1.folyt./ Vid vez Gy Bn

Szombat délutánig letörlesztette adósságát a Mátravidéki Szénbányászati Tröszt

A Mátravidéki Szénbányászati Tröszt /Fotófi-bánya/ dolgozói augusztus 1-én arra tették ígéretet, hogy augusztus 20-ra, alkotmányunk évfordulójára letörlesztik adósságukat. Ígéretüket négy nappal előbb valóra váltották, szombaton délutánig az 1956 tonna adósságot maradéktalanul letörlesztették, s hozzáfogtak a bányásznapra tervén felül ígért több mint ötezer tonna szén kitermeléséhez. Az eredményből valamennyi frontbrigád kivette részét. A legjobb eredményt Deesi Sándor brigádja érte el, amelynek tagjai 210 százalékra teljesítették heti előírányzatukat. A 17-es fronton dolgozó Téth István brigádja 205 százalékot ért el ezen a héten.

A Pruzsina brigád 86 csille helyett 118 csille szenet küldött felszínre a szombatra virradó műszakban

Pruzsina Mihály tatabányai frontbrigádvezetőnek kemény munkát kell végeznie, hogy a XII. akna kistelepü, alig 95 centiméter vastag szénmezőjében lévő frontfejtesből felszínre küldje az alkotmány dekád idejére tervén felül vállalt 350 csille szenet. Az első napon óriási nehézségekkel küzdött a brigád, az északi bányamező szállítása csaknem egy teljes műszakon állt. Emiatt a brigád csak előkészületi munkákat végezhetett, ezzel a munkával segítette a másik két harmad többtermelését. Péntek éjjeli műszakban már a Pruzsina brigád is 136,5 százalékra teljesítette tervét és 86 csille helyett 118 csille szenet küldött felszínre.

Az ormospusztai elővájók csatlakoztak Molnár István kezdeményezéséhez

Az ormospusztai III-as aknán hónapokon keresztül elhanyagolták az elővájást, emiatt komoly nehézségekkel küzd az üzem. Mikor a komlói Molnár István versenyfelhívását olvasták, az akna elővájói Barta Vég Viktor kezdeményezésére csatlakoztak a versenyhez. A bányászüzem egyik legfontosabb elővájása a duplaszelvényű főszállítóvágat. Az ott dolgozó kilenctagú brigád ígéretet tett, hogy a sziklakemény sárga közöt ellonére havonta 40 méterrel jut előbbre.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás 1954. augusztus 14.

16 óra 45 perc

/Teljesítették augusztus 20-i vállalásukat...2.folyt./ Vid -cz Gy Bn

A főszállítóvágattal párhuzamos légvágatban dolgozó hat elővájó vájár arra tett ígéretet, hogy az előrehaladást 40 százalékkal meggyorsítja. A legnehezebb munkát a 4-es telepi siklóban kell végezni. Jelentős emelkedés mellett vizes homokban hajtják a vágatot. A biztosítás sem egyszerű. Az itt dolgozó elővájók ennek ellenére megígérték, hogy teljesítésményük 50 százalékkal fokozzák.

A frontbrigádok versenyének eredménye: behozta elmaradását a lyukói Mátyás-színti üzemsz

Pruzsina Mihály versenyfelhívásához csatlakozott a lyukói bányauzem Mátyás-színti frontfejtésén dolgozó három DISz-brigád is. A csatlakozás előtt 90-94 százalékra dolgoztak. A három frontbrigád fiktál bányászai megfogadták, hogy augusztus 20-ig tervon felül 400, a bányásznapiig pedig további 420 csille szenet termelnek. Megfogadták a csákány nyelét. A műszakiak pedig okos szóval, s jótanáccsal segítettek. Négy nap alatt a frontbrigádok a vállalt 400 csille szénből csaknem 150 csillét szállítottak felszínre. Az üzemsz szombatra virradóan a napi tervet 117 százalékra teljesítette, s ezzel a hónapelőjei elmaradást behozta, és az esedékes havi tervében elérte a száz százalékot.

Komló jelenti

A Komló Szénbányászati Trösztnél a tömegtermelésre alkalmas munkahelyek kialakítása érdekében ebben a félévben csaknem öt kilométer hosszú feltáró vágatot kell elkészíteni. Éppen ezért Molnár István országos kezdeményezéséhez Komlón már öt feltáró csapat csatlakozott. A műszakiak is segítik a mozdalmat, újabb négy helyen vezették be a milliszekundós robbantási módszert. Így már nyolcra emelkedett Komlón a milliszekundós robbantási módszerrel dolgozó feltáró brigádok száma./MTI/

---

UJ BÖLCÖDE NYILT AZ I. KERÜLETBEN

k PGy/Tr/Gy K<sup>Ü</sup> Bn 1954. augusztus 14.

Szombaton délben adták át rendeltetésnek a kohóipari Tervező Intézet 50 személyes bölcsődéjét. A napfényes, modernül felszerelt bölcsőde a kerület egyik legszebb ilyen létesítménye./MTI/

---

B 35. kiadás 1954. augusztus 14.

17 óra 24 perc

GÉPÁLLOMÁSOK, TRAKTOROSOK NYÁRI VERSENYE

k FM Gy 44 No P 1954. augusztus 14.

Országszerte gyors ütemben halad a cséplés és egyidőben a tarlóhántás, illetve a nyári talajművelés. A cséplési munkákban és a nyári talajművelési munkákban a gépállomások lendületes versenyben küzdenek az első helyért.

A nyári tervteljesítésben első a szőnyi gépállomás, amely nyári tervét 111 százalékra teljesítette. Második az inárcsi, harmadik a bugyi, negyedik a lajosmizsei, ötödik a gyömrői gépállomás.

A brigádok versenyében első az inárcsi gépállomáson dolgozó Turcsányi József brigádja, amely a nyári munkatervet 143 százalékra teljesítette, 2. Durucz László brigádja /lajosmizsei gépállomás/, 3. Farkas Ferenc brigádja /Inárcsi gépállomás/, 4. Papocskai Lajos brigádja /Tompai gépállomás/, 5. Duka József brigádja /Csokonavisontai gépállomás/.

A nyári talajmunkák teljesítésében első Katona Imre, a zsákai gépállomás traktorosa. R.22-es traktorával 457 normalhold talajmunkát végzett el. 2. Milisics Olga /Gyöngyöshermáni gépállomás/, R.22-es traktorral 304 normalhold. 3. Lakia József /Csokonavisontai gépállomás/, G.35-ös traktorral 301 normalhold. 4. Fekete József /lajosmizsei gépállomás / Sz.80-as traktorral 676 normalhold. 5. Nagyik István /Ceglédi gépállomás/ G.35-ös traktorral 295 normalhold. /MTI/

---

TERMELŐSZÖVETKEZETEK AUGUSZTUS 20-I VERSENYE

k FM Ky Gy No Bn 1954. augusztus 14.

A földművelésügyi minisztérium jelenti:

A földművelésügyi minisztérium és a Termelőszövetkezeti Tanács felhívására több termelőszövetkezet csatlakozott az Alkotmány ünnepi versenyhez. Különösen kiváló eredményt értek el:

1./ a p usztaegresi "Buzakalász" tsz. Az aratást gépek segítségével július 11-én befejezték, ezzel egyidőben a gabonabeadási kötelezettségnek is eleget tettek. A tarlóhántást és másodvetési területeket teljesítették. A cséplést augusztus 5-én befejezték. Terméseredményeik 3-6 mázsával magasabbak, mint a közömben az egyénileg gazdálkodó dolgozó paraszttal. A kocsánövénnyek gazdálkodását és a másodnövénnyek ápolását már elvégezték, valamint a másodvetési napraforgó, kukorica területére kb-ként 60 kg szuperfoszfát műtrágyát szórtak ki.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1954. augusztus 14.

17 óra 25 perc

/Termelészövetkezetek...folyt./ k FM Gy Ky No Bn

20 kh napraforgónál, 50 kh kukoricánál a pótbeperzást és 30 kh heterozis kukoricánál a címerezést is elvégezték. Az állatállomány részére az egész évi szalastakarmányt biztosították, silózási tervüket 500 köbméter helyett 700 köbméterre teljesítették.

Egész évi beadási kötelezettségüket mindenből 100 %-ra teljesítették.

2./ a véggyházi "Szabadság" tsz az aratást 7 nap alatt, július 19-én befejezte. A másodvetést még az aratás befejezése előtt, a tarlóhántást július 21-én, a cséplést augusztus 10-én fejezte be.

Gabnabeadásukat július 20-án teljesítették. A kapás-növények gazolókapálásával végeztek és a másodvetések ápolását is megkezdtek. Lucornájukat háromszor kaszálták, kasalba rakták, így az állatállományt egész évre ellátták szalastakarmánnyal.

3./ a koppánmonostori "Dózsa" tsz az aratást július 16-án, a tarlóhántást és a másodvetést az aratással egyidőben elvégezték, a cséplést befejezték. Az állatállomány egész évi szalastakarmány szükségletét biztosították, eddig 140 m<sup>3</sup> silótakarmányt készítettek. Egész évi beadási kötelezettségüket mindenből teljesítették.

A további sorrend a következő:

4./ a borsodivánkai Petőfi tsz, 5./ a hegyeshalmi Tancsics tsz, 6./ a répáspusztai Első 5 éves terv tsz, 7./ a zombai Szabadság tsz, 8./ a főnyeslitkei Fürst Sándor tsz, 9./ a bajai Vörös Fény tsz, 10./ a Budapest, XV. körületi Béke tsz.

A termelészövetkezetek augusztus 20-i versenyét a földművelésügyi minisztérium és a Termelészövetkezeti Tanács augusztus 18-án véglegesen értékeli. A versenyjutalmakat Augusztus 20-án adják át a verseny első három helyezettjének. A megyei mezőgazdasági osztályok ugyanezen augusztus 20-án jutalmazzák meg megyéjük három legjobb termelészövetkezetét. /MTI/

---

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás 1954. augusztus 14.

12 óra 20 perc

ANKET A TALAJJAVÍTÁSRÓL A MEZŐTURI MEZŐGAZDASÁGI TECHNIKUM TANGAZDLSÁGÁBAN

vid PE P

1954. augusztus 14.

A Szolnok-megyei tanács mezőgazdasági osztálya és a Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat megyei szervezete meghívására szombaton a mezőturi Mezőgazdasági Technikum tanácskozásán összejültek a megye mezőgazdasági szakemberei, hogy megbeszéljék a következő évi felkészülést: hogyan tudnák legjobban növelni a föld termőerejét. A technikum tanárai előadásokban számoltak be a szerves és a műtrágya leghelyesebb alkalmazási módjairól. Példákkal bizonyították, hogy azon a területen, ahová szakszerűen hozott trágya került, mindig nagyobb a termés.

Érdeklődéssel figyelték a résztvevők a talajvizsgálathoz szükséges felszerelések kezelésének bemutatását, majd megtekintették a tangazdaságot, miközben sor került az istállótrágya szakaszos kezelésének bemutatására is. Ezután a felmerült problémákat, a tennivalókat vitatták meg. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás 1954. augusztus . 14. 10 óra 40 perc

HAT ÉVES AZ UTTÖRŐVASUT

t SZB/F/PE Bn

1954. augusztus 14.

Szombaton az uttörővasut hűvösvölgyi végállomásán több száz uttörővasutas ünnepségen emlékezett meg az uttörővasut fennállásának hetedik évfordulójáról. Az ünnepi beszédet Németh József, a MAV helyettes vezérirazgatója mondta, majd kiosztották a dicsérő okleveleket, könyvjutalmakat, élmunkás kitüntetések az uttörőknek, akik jó munkát végeztek a vasut irányításában, szolgálatukat hűségesen, becsülettel látták el. A DISZ Budapesti Bizottsága nevében Kovács Antal üdvözölte az uttörővasutasokat és további eredményes munkát kívánt nekik.

Ezután kulturműsor következett. A jólsikerült ünnepélyt közös játék, szórakozás, tábortűz zárta be. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R D K

B 39. kiadás

1954. augusztus 14.

21 óra 35 perc

MINTEGY HETVENKÉT EZER FORINT ÉRTEKÉBEN 152 MŰVÉSZETI ALKOTÁST  
SORSOLTAK KI AZ ÁRVIZKÁROSULTAK JAVÁRA

t Fm/HM/PE KC Bn

1954. augusztus 14.

A Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetsége rendezésében a Műcsarnokban szombaton délután mintegy ötszáz főnyi közönség előtt ünnepélyesen kisorsolták az árvizkárosultak javára felajánlott képző- és iparművészeti alkotások egy részét. Az ünnepségen megjelent Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes.

Pór Bertalan Kossuth-díjas, a Magyar Népköztársaság érdemes művésze mondott megnyitó beszédet, majd megkezdték a nyerenyiek nyilvános kisorsolását. Az eladott 38.990 forint értékű sorsjeggyel szemben kisorsoltak mintegy 72.000 forint értékben 152 műtárgyat: festményeket, grafikai műveket, szobrokat, plaketteket, iparművészeti tárgyakat. Kisorsolták többek között Szőnyi István Kossuth-díjas érdemes művész "Tájkép"-ét, Csók István Kossuth-díjas kiváló művész "Margitha télen" című festményét, Kmetty János Kossuth-díjas "Csendélet"-ét, Pór Bertalan Kossuth-díjas, "Pasarét" című "Virág csendélet"-ét, Mórítz Sándor "Lánchíd" című festményét, Ungváry Lajos Kossuth-díjas "Vasmunkás" című bronzszobrát, Szabó Iván "Vöröskatona" című bronzszobrát, Kisfaludi Stróbl Zsigmond Kossuth-díjas, "Hengerész" című patinázott gipszszobrát, Mikus Sándor Kossuth-díjas érdemes művész "Ülő nő" című bronzszobrát, Beck András Kossuth-díjas "Táncoló pár" című gipszszobrát. Ek Sándor Kossuth-díjas érdemes művész "Hősök tere" című karcát és "Szánkázó gyerekek" című rajzát.

A nyertes sorsjegyek számlistája a következő:

0050,	0082,	0090,	0097,	0111,	0137,	0153,	0166,	0221,	0239,
0256,	0290,	0343,	0389,	0430,	0446,	0457,	0682,	0706,	0780,
0811,	0820,	0851,	0863,	0913,	0956,	0960,	1041,	1044,	1048,
1121,	1303,	1409,	1450,	1473,	1485,	1571,	1798,	1931,	1980,
2102,	2193,	2224,	2290,	2388,	2403,	2409,	2420,	2425,	2462,
2481,	2703,	2784,	2925,	2958,	2964,	3003,	3061,	3096,	3137,
3166,	3210,	3366,	3472,	3482,	3586,	3593,	3649,	3671,	3686,
3830,	3912,	4081,	4139,	4140,	4234,	4350,	4450,	4594,	4660,
5023,	5033,	5092,	5115,	5179,	5212,	5369,	5574,	5668,	5687,
5851,	5884,	6019,	6099,	6724,	6725,	6825,	7233,	7252,	7271,
7274,	7288,	7457,	7509,	7517,	7633,	8055,	8189,	8978,	9074,
9259,	9317,	9346,	9457,	9468,	9507,	9525,	9675,	9878,	9901,
10497,	10537,	10637,	10641,	10719,	10723,	10839,	12002,	12056,	

/fo ly t. köv. /

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1954. augusztus 14.

21 óra 35 perc

/Mintegy hetvenkét ezer. . . folyt./

12082, 12426, 12477, 12549, 12587, 12590, 12711, 12740, 12785,  
12885, 13459, 13469, 13535, 13596.

Δ nyeremények augusztus 17.-től, keddtől kezdve naponta  
9-16 óra között vehetők át a Mücsarnokban.

Δ Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetsége a  
nyereménylistát beküldi mindazoknak az úzeneknek, hivataloknak és  
intézményeknek, ahol a dolgozók sorsjegyet vásároltak. /MTI/

- - -

UJABB KÖZSÉGET KAPCSOLTAK BE SZOMBATON AZ ORSZÁGOS VEZETÉKES  
RÁDIOHÁLÓZATBA

1954. augusztus 14.

Ünnepélyesen adták át szombaton este a háromszázezer forin-  
tos beruházással épített vezetékes rádióközpontot Szigetcsép la-  
kóinak. Az új rádiógóc . teljesen új, szovjet módszerrel épült.

Az új rádiógócot Kuti János, a közlekedés- és postaiügyi  
minisztérium vezetékes rádió ügyosztályának vezetője adta át.  
Assabin Mándor, a községi tanács elnöke a falu nevében megköszönte  
az állam újabb szerető gondoskodását.

Az ünnepség után a falu 360 háza közül háromszázhuszban  
szólt meg a vezetékes rádió hangszórója. /MTI/

- - -

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 41. kiadás 1954. augusztus 14.

22 óra 25 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& P E V E

A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 14-én, szombaton este 21 órakor:

/délkeleti

Délnyugat felől felhősödés

Tovább folytatódik a hős, esős időjárás Franciaország és Németország területén az óceáni léghullámok hatására. Ugyanakkor Európa/feleiben meleg, száraz az idő, s napközben a Balkán-félsziget területén sokfelé 35-38 fokig emelkedett a hőmérséklet.

Hazánkban szombaton tulnyomóan derült, száraz volt az idő. A hőmérséklet csúcsértéke 30-33, Szegeden és Békéscsabán 34 fokig emelkedett. Budapesten szombaton 21 órakor a hőmérséklet 27 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, alig változik.

Várható időjárás vasárnap estig: délnyugat felől felhősödés, több helyen, főként a délutáni órákban záporosó, zivatar. Időnként élénk déli-délnyugati szél. A meleg idő tovább tart.

Várható hőmérsékleti értékek: vasárnap reggel 15-18, délnben 30-33 fok között.

A Duna vízállása szombaton reggel Budapestnél 365 cm.  
/MTI/

V é g e

2